Italiano

V-Drums TD713: Guida al Setup

Montaggio e collegamenti.
Tempo richiesto: circa **150** min.

01 Controllare gli oggetti inclusi

Dopo aver aperto l'imballo, controllate che siano inclusi tutti gli oggetti.
Se mancasse qualcosa, contattate il vostro rivenditore.

Tempo richiesto: circa **40** min.

TD713

- V71 (modulo sonoro per la batteria) x 1
- PD-14DSX (rullante digitale) x 1
- CY-18DR (piatto ride digitale) x 1
- VH-14D (hi-hat digitale) x 1
- PDX-100 (tom 1, 2, 3, 4) x 4
- CY-14R-T (crash 1) x 1
- CY-16R-T (crash 2) x 1
- MDH-STD (sostegno per pad) x 1
- Chiave per Tamburi x 1
- Manuali dell'Utente
  - TD713: Guida al Setup (questo documento)
  - V71: Guida Rapida
    - Roland Cloud Connect: Guida al Setup
    - Roland Cloud Activation Card
  - PD-14DSX: Manuale dell'Utente
  - CY-18DR: Manuale dell'Utente
  - VH-14D: Manuale dell'Utente
  - PDX-100: Manuale dell'Utente
  - CY-16R-T / CY-14C-T: Manuale dell'Utente
  - CY-14R-T / CY-12C-T: Manuale dell'Utente
- Cavi
  - Cavo Trigger Dedicato (incluso con MDS-Grand 2)
  - Cavo Trigger (per la connessione del tom 4) x 1
  - Cavo di Connessione x 3 (incluso con PD-14DSX, CY-18DR e VH-14D)

* Gli accessori V71, PD-14DSX, CY-18DR, VH-14D, CY-14R-T e CY-16R-T si trovano nei rispettivi imballi.

KD-12 (cassa)

* Per controllare gli oggetti inclusi con KD-12, fate riferimento al "Manuale dell'Utente del KD-12".

MDS-Grand 2 (supporto della batteria)

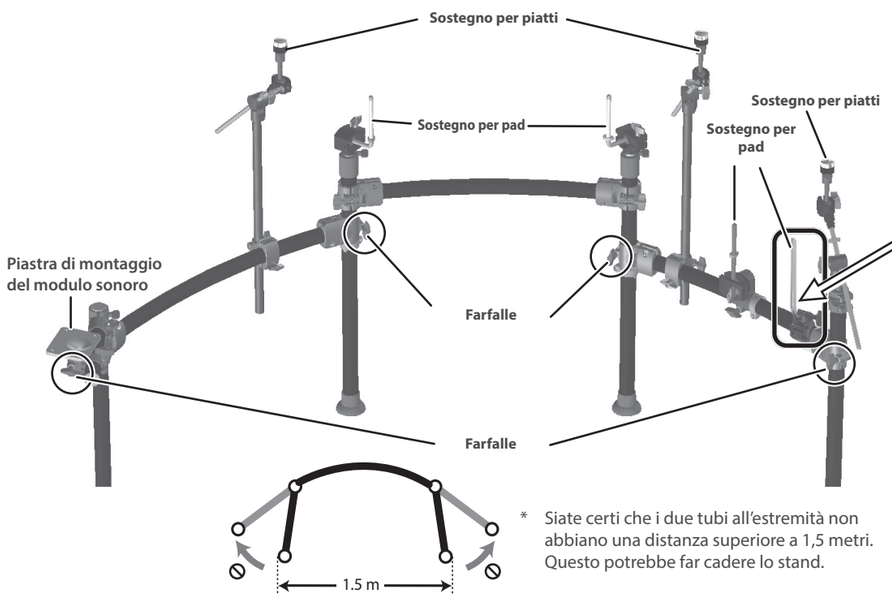
* Per controllare gli oggetti inclusi con MDS-Grand 2, fate riferimento al "Manuale dell'Utente dell'MDS-Grand 2".

* L'imballo non include un pedale per la cassa, un'asta per l'hi-hat e un supporto per il rullante. Usate un pedale per la cassa, un'asta per l'hi-hat e un supporto per il rullante disponibili in commercio.

02 Montare il supporto della batteria (MDS-Grand 2)

Montate il supporto usando la procedura descritta nel "Manuale dell'Utente dell'MDS-Grand 2".

Tempo richiesto: circa **30** min.



MDH-STD

Montate l'MDH-STD (sostegno del pad) incluso con il TD713.

* Siate certi che i due tubi all'estremità non abbiano una distanza superiore a 1,5 metri. Questo potrebbe far cadere lo stand.

Ora avete concluso la prima metà della procedura di montaggio. Perché non fare una pausa?

03 Montare l'hi-hat (VH-14D)

Montate l'hi-hat usando la procedura descritta nel "Manuale dell'Utente del VH-14D".

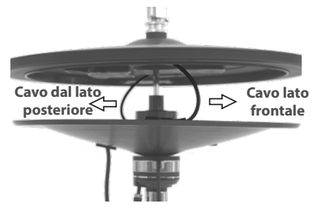
Tempo richiesto: circa **10** min.

1. Posizionate il piatto inferiore sullo stand per hi-hat con l'asta del piatto che attraversa il foro del piatto inferiore.

2. Fate passare le estremità del morsetto attraverso le scanalature nella porzione metallica del piatto inferiore, poi tirando con forza il morsetto verso il basso, fissatelo con la chiave per tamburi.

3. Collegate i cavi di collegamento A/B sul piatto superiore alle prese di collegamento A/B sul piatto inferiore.

Vista dal lato



* Non tirate troppo forte i cavi di collegamento quando montate questo prodotto.

* Controllate che sia il piatto superiore che quello inferiore possano essere chiusi senza intoppi.

04 Montare la cassa (KD-12)

Montate la cassa usando la procedura descritta nel "Manuale dell'Utente della KD-12".

Tempo richiesto: circa **10** min.

NOTA

Durante il montaggio, state attenti che il peso dalla grancassa non vi schiacci le mani o i piedi.
State attenti a non schiacciarvi le dita.

1. Con l'unità montata, allentate la manopola di bloccaggio della gamba per regolare l'inclinazione della gamba e poi stringete la manopola di bloccaggio.

Usando una chiave per tamburi, regolate la lunghezza delle barre così che quella sinistra e quella destra abbiano la stessa lunghezza.

2. Montate il pedale della cassa.

Regolate la lunghezza dell'asta così che il pedale della cassa tocchi il pavimento.

La superficie inferiore del pedale della cassa tocca completamente il pavimento

Fate riferimento al "Manuale dell'Utente del KD-12" per i dettagli su come applicare la banda anti-scivolo inclusa.

Usare un battente in feltro

1. Per proteggere la superficie del pad delle pelle battente, siate certi di applicare la patch per la grancassa inclusa alla superficie del pad.

Quando utilizzate un battente non in feltro, potete continuare ad usare normalmente il pad con la patch applicata.

* Se desiderate rimuovere i segni (dell'adesivo) che restano dopo aver rimosso la patch, eliminateli con un panno e dell'alcol denaturato.

* Non usate l'alcol denaturato su qualsiasi altra parte ad eccezione della superficie percossa della pelle battente del pad. L'utilizzo di alcol denaturato sulle parti in plastica o in legno potrebbe scolorirle o danneggiarle.

05 Montare le parti

* Per i dettagli, fate riferimento al manuale dell'utente di ogni componente.

Tempo richiesto: circa **50** min.

Precauzioni relative al posizionamento di questa unità su un supporto

Siate certi di seguire attentamente le istruzioni nel TD713: Guida al Setup (questo documento) ponendo l'unità su un supporto.

Se non posizionata correttamente, rischiate di creare situazioni di instabilità che possono provocare cadute dell'unità o il ribaltamento del supporto, con possibilità di danni alla persona.

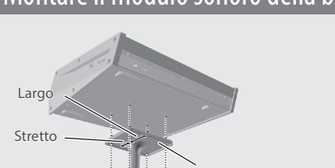
Preparare l'hi-hat (VH-14D)

Inserite la spina del cavo di connessione incluso con il VH-14D nella spina DIGITAL TRIGGER OUT del VH-14D.

* Mentre suonate, i segni "•" (il punto) sui piatti inferiore e superiore devono essere allineati, come illustrato. Il prodotto potrebbe non funzionare correttamente se i segni non sono allineati.

* Posizionate i piatti così che il logo Roland sia sul lato esterno, non rivolto verso il batterista.

Montare il modulo sonoro della batteria (V71)



Inserite la piastra di montaggio nel morsetto, poi ruotate la manopola del morsetto per fissare la piastra di montaggio.

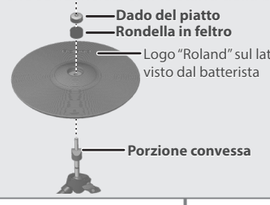
Fissate i cavi allo stand con i ferma-cavi.

Montare il piatto crash (CY-14R-T / CY-16R-T) e il piatto ride (CY-18DR)

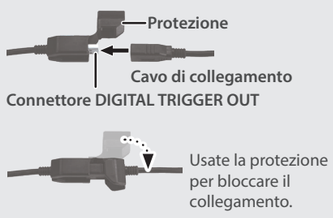
1. Posizionate il piatto così che la porzione convessa del supporto del piatto sia allineata alla porzione concava sul fondo del piatto.

2. Stringete il dado del piatto per ottenere una quantità di oscillazione appropriata.

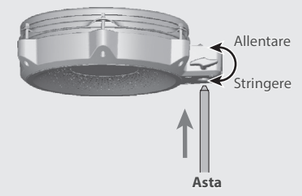
* Usate il dado del piatto e la rondella in feltro che sono inclusi con lo stand della batteria.



3. Inserite la spina nel cavo di collegamento nel connettore DIGITAL TRIGGER OUT del CY-18DR.



Montare il tom (PDX-100)

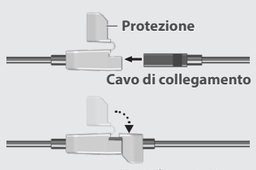


Montare il rullante su un supporto per rullante (PD-14DSX)

Il PD-14DSX può essere usato solamente con un supporto per rullante disponibile in commercio.

* Verificate che il supporto per rullante che usate sia in grado di sostenere un fusto da 14".

1. Inserite la spina del cavo di connessione incluso con il PD-14DSX nella spina DIGITAL TRIGGER OUT del PD-14DSX.



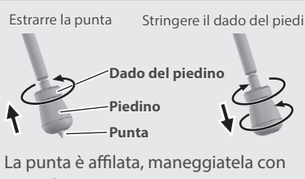
Regolare la cassa (KD-12)

1. Regolate la punta delle gambe (punta/gomma) in modo appropriato per la superficie su cui posizionate la KD-12.

Punta	Pavimento morbido Mat V-Drums (serie TDM), tappeto, ecc.
Gomma	Pavimento duro Pavimento in legno, cemento, ecc.

Se allentate il dado del piede e ruotate il piede per alzarlo, la punta fuoriesce.

Stringete il dado del piedino per bloccare la posizione del piedino.



* La punta è affilata, maneggiatela con attenzione.

* L'uso della punta delle gambe su un pavimento in legno potrebbe danneggiare il pavimento, la punta delle gambe in gomma dovrebbe essere utilizzata su pavimenti in legno.

2. Regolate la posizione del battente.

Regolate la lunghezza del battente così che questo colpisca il centro della superficie del pad.

Usare doppi pedali per la cassa

La KD-12 può essere usata anche con un doppio pedale della cassa.

Regolate i punti che vengono percossi dai due battenti così che siano equidistanti a sinistra e a destra dal centro della pelle.

Per i dettagli, fate riferimento al "Manuale dell'Utente della KD-12".

* 5 1 0 0 0 8 5 6 6 6 - 0 2 *

Per utilizzare correttamente questa unità, leggete attentamente questo documento insieme ai paragrafi "Usare l'Unità in Modo Sicuro" e "Note Importanti" relativi agli accessori (inclusi nel Manuale dell'Utente dei rispettivi accessori) prima dell'uso. Dopo la lettura, tenete il documento(i) a portata di mano per future consultazioni.

© 2024 Roland Corporation

06 Collegare i pad al modulo sonoro della batteria

* Per evitare malfunzionamenti e/o danni ai dispositivi, abbassate sempre il volume, e spegnete tutti i dispositivi prima di eseguire qualsiasi collegamento.

Tempo richiesto: circa **10** min.

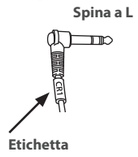
1. Collegate la spina a L dei cavi inclusi con lo stand (MDS-Grand 2) al modulo sonoro della batteria (V71).

Etichetta	KIK	T1	T2	T3	T4
Presa TRIGGER IN	KICK	TOM 1	TOM 2	TOM 3	TOM 4

Etichetta	CR1	CR2	AX1
Presa TRIGGER IN	CRASH1	CRASH2	AUX 1

2. Collegate le spine a L dei cavi ad ogni pad.

I nomi delle etichette corrispondono alla presa di ingresso trigger come segue.



NOTA

- Utilizzo del CY-14R-T e CY-16R-T come un piatto crash. I colpi sulla campana (Bell) non possono essere usati.

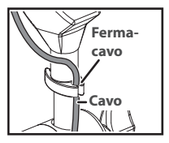
- Per connettere il TOM 4, usate il cavo trigger incluso con il TD713.

Collegare PD-14DSX (rullante), CY-18DR (ride) e VH-14D (hi-hat)

1. Inserite la spina del cavo di connessione alla porta DIGITAL TRIGGER IN del V71.

* Potete collegarvi ad una qualsiasi delle porte 1–3.

Usate i ferma-cavi come illustrato sotto per fissare i cavi.



Setup per mancini

Il setup descritto in questa guida è per un batterista destro. Se volete usare un setup per mancini, lasciate il modulo sonoro (V71) nella stessa posizione, ma scambiate la posizione di ogni pad e piatto (insieme al morsetto di montaggio) a sinistra invece che a destra.

Facendo questo, alcuni cavi non sono abbastanza lunghi, perciò usate prolunghe disponibili in commercio (femmina phone TRS da 1/4" ↔ maschio TRS phone da 1/4") per regolare la lunghezza del cavo.

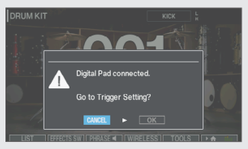
Questo completa il montaggio e i collegamenti.

Terminate le connessioni, accendete il vostro sistema come descritto nella "Guida Rapida del V71", e verificate di poter sentire il suono.

07 Impostazioni per il rullante (snare) (PD-14DSX), il piatto ride (CY-18DR) e l'hi-hat (VH-14D)

La prima volta che collegate PD-14DSX, CY-18DR e VH-14D alla porta DIGITAL TRIGGER IN, appare la seguente schermata.

Come indicato sullo schermo, assegnate il PD-14DSX come rullante (snare), assegnate il CY-18DR come piatto ride e il VH-14D come hi-hat.



* Se specificate lo stesso ingresso trigger di un pad che è collegato a una presa TRIGGER IN, il pad che è collegato alla presa TRIGGER IN non produce suoni.

1. Selezionate "OK" e poi premete il tasto [ENTER].

Appare la schermata TRIGGER - DIGITAL PAD.

2. Usate i tasti cursore per selezionare "PD-14DSX", "CY-18DR" o "VH-14D" e usate i tasti [-] [+] o la manopola per specificare l'Assign.

PD-14DSX	SNARE
CY-18DR	RIDE
VH-14D	HI-HAT

3. Premete il tasto [KIT] per tornare alla schermata KIT.

08 Impostate il Trigger Bank su "TD713"

1. Premete il tasto [TRIGGER].

2. Premete il tasto [F1] (BANK).

Appare la schermata TRIGGER - BANK.

3. Spostate il cursore sul numero del trigger bank, e usate i tasti [-] [+] o la manopola per selezionare il trigger bank su "TD713".

4. Premete il tasto [KIT] per tornare alla schermata KIT.

09 Regolare l'hi-hat (VH-14D)

Quando usate il VH-14D, siate certi di regolare l'offset e l'hi-hat sul V71 dopo la connessione.

Questa regolazione è necessaria per rilevare correttamente apertura, chiusura e operazioni del pedale.

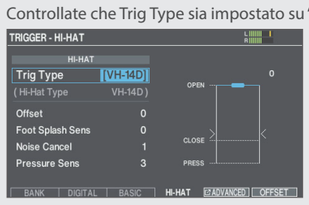
Regolare l'offset

1. Premete il tasto [TRIGGER] del V71.

2. Premete il tasto [F4] (HI-HAT).

Appare la schermata TRIGGER - HI-HAT.

Controllate che Trig Type sia impostato su "VH-14D".

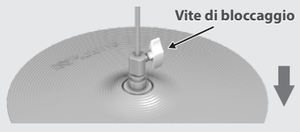


3. Premete il tasto [F6] (OFFSET).

Appare la schermata HI-HAT OFFSET ADJUSTMENT.

4. Allentate la vite di blocco del piatto superiore e lasciatelo appoggiare sul piatto inferiore.

* NON toccate i piatti dell'hi-hat o il pedale.



5. Premete il tasto [F6] (EXECUTE).

"Processing..." appare quando inizia la calibrazione.

"Complete!" appare quando la calibrazione è completa, e il display torna alla schermata TRIGGER.

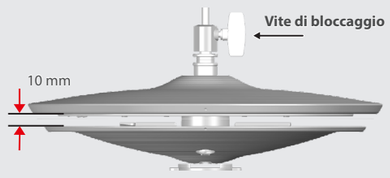
6. Premete il tasto [KIT] per tornare alla schermata KIT.

MEMO

Potete anche premere il tasto [TRIGGER] tenendo premuto il tasto [KIT] sul V71 per regolare l'offset.

Regolare l'hi-hat

1. Regolate la distanza tra il piatto superiore e quello inferiore a circa 10 mm, poi stringete la vite di bloccaggio.



* Benché lo spazio possa essere regolato su una distanza che rende più facile suonare l'hi-hat, impostare uno spazio troppo stretto o troppo ampio può causare un funzionamento non corretto dell'unità e impedire all'hi-hat di suonare come intendete. Impostare la distanza a 10 mm offre la risposta più naturale suonando il VH-14D.

2. Cambiare la tensione della molla regolando lo stand dell'hi-hat.

Per istruzioni sulla regolazione della tensione, consultate il manuale del vostro stand per hi-hat.

* Se la tensione della molla è troppo alta o troppo bassa, l'hi-hat potrebbe non funzionare correttamente e potreste non essere in grado di suonare come desiderate.

* La tensione potrebbe non essere regolabile su certi supporti.

Fissare i cavi

NOTA

- L'uso continuo potrebbe scolorire il pad, ma questo non influenza il funzionamento del pad.
- Per i dettagli sull'hi-hat, vedi il "Manuale dell'Utente del VH-14D".

10 Regolare la tensione della pelle del PD-14DSX o PDX-100

Regolate la tensione così che il pad risponda ai vostri colpi in modo appropriato.

* Quando l'unità lascia la fabbrica, la tensione della pelle è piuttosto lenta. **Regolate la pelle così che la tensione sia piuttosto consistente.** Lo strumento potrebbe non funzionare correttamente se la tensione della pelle è troppo lenta.

1. Regolate un poco alla volta ognuno dei bulloni di accordatura, lungo la circonferenza della pelle come indicato nell'illustrazione.

2. Regolate la chiusura di ogni bullone di accordatura così che la tensione della pelle risulti omogenea.

NOTA

- Stringere completamente un bullone di regolazione in un singolo punto produce una tensione non omogenea, che renderà impossibile ottenere la risposta al colpo corretta e può anche provocare malfunzionamenti.
- Regolare la tensione della pelle influisce solo sulla sua risposta, e non cambia l'intonazione dei suoni come avverrebbe con un tamburo acustico.
  Le regolazioni dell'intonazione vengono effettuate modificando il suono sul vostro modulo sonoro. Per i dettagli fate riferimento al manuale del modulo sonoro che state utilizzando.

Quando potete sentire i suoni, è il momento di connettersi a Roland Cloud!

Roland Cloud offre un flusso continuo di contenuti sonori di altissima qualità.
Seguite le istruzioni nella "Guida al Setup di Roland Cloud Connect" (foglietto separato) per connettervi a Roland Cloud.

USARE L'UNITÀ IN MODO SICURO

ISTRUZIONI PER LA PREVENZIONE DI INCENDI, SCOSSE ELETTRICHE E DANNI ALLE PERSONE

Riguardo ad ⚠ AVVISO e ad ⚠ ATTENZIONE	
⚠ AVVISO	Usato per le istruzioni che avvisano l'utente del pericolo di morte o di gravi danni alla persona se l'unità è usata in modo scorretto.
⚠ ATTENZIONE	Usato per le istruzioni che avvisano l'utente del pericolo di ferimento o di danni materiali se l'unità è usata in modo scorretto. * Per danni materiali si intendono circostanze nocive per la casa, l'arredamento o gli animali domestici.

Riguardo ai Simboli	
⚠	Il simbolo ⚠ avverte l'utente di importanti istruzioni o avvisi. Il significato specifico del simbolo è determinato da quanto è contenuto all'interno del triangolo. Il simbolo sulla sinistra è presente in tutte le situazioni in cui si deve prestare particolare attenzione.
⃠	Il simbolo ⃠ avverte l'utente che l'azione non dev'essere eseguita (è vietata). L'azione specifica da evitare è determinata dal contenuto del cerchio. Il simbolo a sinistra significa che l'unità non dev'essere mai smontata.
●	Il simbolo ● avverte che l'azione dev'essere eseguita. L'azione da eseguire è indicata dal contenuto del cerchio. Il simbolo a sinistra significa che il cavo d alimentazione dev'essere scollegato dalla presa.

OSSERVATE SEMPRE LE NORME SEGUENTI

⚠ AVVISO

Non usate o lasciate mai l'unità in luoghi che siano:

- Soggetti a temperature estreme, (per es. esposti direttamente alla luce del sole in un veicolo chiuso, vicino a un condotto di riscaldamento o su apparecchiature che generano calore); o siano
- Umidi (per es., bagni, lavanderie, su pavimenti bagnati); o siano
- Esposti a vapore o fumo; o siano
- Soggetti ad esposizione alla salsedine; o siano
- Esposti alla pioggia; o siano
- Polverosi o sabbiosi; o siano
- Soggetti ad elevati livelli di vibrazioni; o siano
- Posizionato in un luogo scarsamente ventilato.

⚠ AVVISO

Usate solo il supporto raccomandato

Questa unità va usata solo con un supporto raccomandato da Roland.

Non usate collocazioni instabili

Quando usate l'unità con un supporto raccomandato da Roland, il supporto dev'essere posizionato attentamente così da rimanere stabile ed in piano. Se non utilizzate un supporto, dovete comunque accertarvi che la collocazione scelta per l'unità offra una superficie piana che sostenga correttamente l'unità, senza farla oscillare.

⚠ AVVISO

Precauzioni relative al posizionamento di questa unità su un supporto

Siate certi di seguire attentamente le istruzioni nel Guida al Setup del TD713 ponendo l'unità su un supporto.

Se non posizionata correttamente, rischiate di creare situazioni di instabilità che possono provocare cadute dell'unità o il ribaltamento del supporto, con possibilità di danni alla persona.

Proteggete i bambini da possibili danni

È necessaria la supervisione e la guida di un adulto in luoghi in cui sono presenti dei bambini, se questi utilizzano l'unità.

⚠ ATTENZIONE

Usate solo il supporto(i) specificato

Questa unità è progettata per essere usata in combinazione con supporti specifici (serie MDS) prodotti da Roland. Se usata in combinazione con altri supporti, rischiate danni fisici in conseguenza alla caduta del prodotto dovute a mancanza di stabilità.

Valutate le questioni di sicurezza prima di usare i supporti

Anche se osservate le precauzioni indicate nel manuale, certi utilizzi potrebbero causare la caduta del prodotto dal supporto, o il ribaltamento del supporto. Tenete a mente le questioni di sicurezza prima di usare il prodotto.

Gestite i cavi in modo sicuro, così che non si aggroviglino

Se qualcuno inciampasse nei cavi, la caduta o il ribaltamento dell'unità può provocare danni.

Non salite mai, ne ponete oggetti pesanti sull'unità.

Altrimenti, rischiate di ferirvi se l'unità dovesse cadere o ribaltarsi.

⚠ ATTENZIONE

Scollegate tutto prima di spostare l'unità

Potreste provocare danni o malfunzionamenti se non scollegate tutti i cavi prima di spostare l'unità.

Precauzioni per spostare l'unità

Se dovete spostare lo strumento, osservate le precauzioni elencate sotto. Sono necessarie almeno due persone per sollevare e spostare l'unità in sicurezza. Questa va maneggiata con attenzione, mantenendola sempre orizzontale. Assicuratevi di avere una presa salda, per proteggere voi stessi da eventuali lesioni e lo strumento da possibili danni.

Fate attenzione a non pizzicarvi le dita

Fate attenzione a non pizzicarvi le dita quando maneggiate parti mobili come le seguenti.
Tali parti dovrebbero essere manipolate solo da adulti.

- Supporti
- Pedali
- Manopole

⚠ ATTENZIONE

Conservate gli oggetti di piccole dimensioni fuori dalla portata dei bambini

Per evitare che piccoli oggetti come i seguenti vengano ingoiati accidentalmente, teneteli fuori dalla portata dei bambini.

- Parti Incluse
  - Ferma-cavo
  - Fascette cavi
  - Chiave per tamburi
- Parti Rimovibili
  - Viti
  - Rondelle
  - Dadi
  - Rondelle in feltro
  - Molle
  - Farfalle

Posizionamento

- A seconda del materiale e della temperatura della superficie su cui ponete l'unità, i piedini in gomma possono scolorire o macchiare la superficie.

Precauzioni Aggiuntive

- Questo strumento è stato progettato per ridurre al minimo il suoni estranei prodotti quando viene suonato. Poiché le vibrazioni sonore possono essere trasmesse attraverso pareti e pavimenti in misura superiore a quanto ci si immagini, fate attenzione affinché tali suoni non divengano fonte di disturbo per i vostri vicini.
- Per lo smaltimento dell'imballo in cartone o del materiale protettivo in cui era confezionata l'unità, osservate le norme vigenti nella vostra nazione.
- Quando ribaltate l'unità, state attenti a proteggere tasti e manopole da eventuali danni. Inoltre, maneggiate l'unità con cura, per evitare di farla cadere.
- Questo documento illustra le specifiche del prodotto nel momento in cui il documento è stato redatto. Per le informazioni più recenti, fate riferimento al sito Web Roland.

NOTE IMPORTANTI

Diritti di Proprietà Intellettuale

- Roland e V-Drums sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica della Roland Corporation negli Stati Uniti e/o in altre nazioni.
- Tutti i nomi dei prodotti menzionati in questo documento sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati dei rispettivi proprietari.
- In questo manuale, i nomi delle aziende e dei prodotti dei rispettivi proprietari sono usati perché è il modo più pratico per descrivere i suoni che vengono emulati usando la tecnologia DSP.